

ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์	การสร้างแบบเรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ ระดับพื้นฐานสำหรับนักศึกษาชาวต่างชาติที่สถาบัน NUS Extension มหาวิทยาลัยแห่งชาติสิงคโปร์
ผู้เขียน	นายอดิสรณ์ ประทุมฉิน
ปริญญา	ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาไทย)
อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์	รองศาสตราจารย์ศรีวิไล พลมณี

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์ เพื่อสร้างแบบเรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศและเพื่อพัฒนาความสามารถใช้ภาษาไทยของผู้เรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ ที่สถาบัน NUS Extension มหาวิทยาลัยแห่งชาติสิงคโปร์ ประเทศสิงคโปร์ กลุ่มทดลองคือผู้เรียนที่ลงทะเบียนเรียนภาษาไทยระดับพื้นฐาน (ไทย 1) ที่สถาบัน NUS Extension จำนวน 12 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยประกอบด้วยแบบเรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศระดับพื้นฐานแบบทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียน แบบประเมินการแสดงบทบาทสมมุติ แบบทดสอบทักษะการพูดและแบบฝึกหัดระหว่างเรียน แบบเรียนใช้วิธีการหาประสิทธิภาพเชิงประจักษ์ โดยการนำแบบเรียนไปทดลองใช้กับกลุ่มเป้าหมาย แล้วนำผลคะแนนแบบฝึกหัดระหว่างเรียนและผลการทดสอบหลังเรียนมาหาประสิทธิภาพของแบบเรียน

ผลการทดลองปรากฏว่าได้แบบเรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ ส่วนด้านความสามารถภาษาไทยผู้เรียนมีการพัฒนาความสามารถใช้ภาษาไทยและทักษะการพูดเพิ่มขึ้น โดยส่วนใหญ่อยู่ในระดับดีมาก แบบเรียนได้ค่าประสิทธิภาพ 82.04 / 81.58 สูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้คือ 75/75 สรุปได้ว่าแบบเรียนมีประสิทธิภาพสามารถนำไปใช้ในการเรียนการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศที่สถาบัน NUS Extension มหาวิทยาลัยแห่งชาติสิงคโปร์ ประเทศสิงคโปร์ได้อย่างเหมาะสม

Thesis Title	Designing of Elementary Thai as a Foreign Language Textbooks for Foreign Students of Thai Language at NUS Extension Institute, National University of Singapore
Author	Mr. Adisorn Prathoomthin
Degree	Master of Education (Teaching Thai)
Thesis Advisor	Assoc.Prof.Sriwilai Phonmanee

ABSTRACT

The objective of this research is to design the Elementary Thai Language Textbook for Foreign Students of Thai Language at NUS Extension National University of Singapore. The study group consisted of 12 students who were enrolled in the Thai language course (Thai level 1) at NUS Extension. The research tools were The Elementary Thai Language Textbook Pre-test & Post-test papers role-play evaluation exercises and oral-examination. The Elementary Thai Textbook was used with the study group in the lectures of the Thai course in order to evaluate the effectiveness of the textbook.

The research result are summarized as follows : The Elementary Thai Language Textbook was created. After being used, the students' proficiency of Thai language has been increased. The results of the majority are very good. The textbook gained effectiveness with 82.04 / 81.58 which is higher than standard textbook benchmark which is 75/75. It indicates that this textbook is effective and can be used effectively for teaching Thai language as a foreign language at NUS Extension Institute, National University of Singapore, Singapore.